

# BKFW FCBP info

Nr.3/2022

BERNISCH KANTONALER FISCHEREI-VERBAND

FÉDÉRATION CANTONALE BENOISE DE LA PÊCHE

## Inhalt

Klima, Kormoran, Fischer schaffen Lebensraum, Fischzentrum Schweiz...	1
Auf dass die Seeforelle wandern möge....	3
Monitoring der Äschen in der Aare: Stand der Dinge	5
Hitze und Trockenheit setzen den Fischbeständen in den Fliessgewässern stark zu	10
100 Jahre FV an der Emme Burgdorf, ein nachhaltiges Vereinsjubiläum	11
Drei Oberländer Fischereivereine schufen im Heutstrichgräbli neuen Lebensraum	13
Fischen mit einer Mission: Unterstützt das Fischzentrum Schweiz!	15
Nachrichten aus der Fischerei	16
Termine	16

## Sommaire

Climat, cormoran, Les pêcheurs aménagent l'habitat, Centre suisse des poissons...	1
Pour que la truite lacustre puisse migrer...	3
Monitoring des ombres dans l'Aar : état des lieux	5
La chaleur et la sécheresse mettent à mal les populations de poissons dans les cours d'eau	10
Centenaire de la SP an der Emme Burgdorf, un anniversaire associatif durable	11
Trois sociétés de pêche de l'Oberland ont créé un nouvel habitat dans le Heutstrichgräbli	13
Pêcher avec une mission : soutenez le Centre suisse des poissons !	15
Actu pêche	16
Calendrier	16

## Klima, Kormoran, Fischer schaffen Lebensraum, Fischzentrum Schweiz...

Wir erleben wiederum einen verrückten Sommer: Wegen wenig Schnee und Regen im Winter und im Frühling, starteten wir mit einem Wasserdefizit in den Sommer. Dies zeigte sich zum Beispiel Ende Juni in der Emme bei Aefligen, wo plötzlich die Emme trockenfiel und viele Fische verendeten. Nur zwei Wochen später gab es im Oberlauf der Emme ein derart starkes Gewitter, dass die Emme anschwoll und den Flusslauf mit Schwemmmholz und Geröll richtiggehend durchspülte. Darauf folgte eine weitere Hitzewelle, die Medien entdeckten das Thema «Fischsterben» und insbesondere im Emmental mussten unzählige Forellen abgefischt werden und die Emme hörte Mitte August im Oberlauf ganz auf zu fliessen. Das FI und der BKFW rufen auf, in diesen Gebieten aufs Fischen zu verzichten, um die Fische nicht noch zusätzlich zu stressen.

Dass diese Auswirkungen die Folge des menschgemachten Klimawandels sind, lässt sich nicht mehr bestreiten. Anstatt vor 30 Jahren gleich zu handeln, als in Rio de Janeiro das Uno-Klimaabkommen verabschiedet wurde, hat die Gesellschaft munter weiter Ölheizungen eingebaut, für die Arbeit und die Freizeit das Auto und für die Ferien das Flugzeug benutzt. Zudem subventioniert der Bund nach wie vor die Entwässerung landwirtschaftlicher Böden. Dabei wären wir in trockenen Jahren mittlerweile froh, wenn unsere Böden das wenige Wasser speichern würden, damit unsere Landschaft nicht austrocknet.

Ein Problem der anderen Art beschäftigt die Berufsfischerei am Bielersee. Im Sommer gab es wieder vermehrt Einflüsse von Kormoranschwärmen, die am Südufer des Neuenburgersees brüten und zur Nahrungssuche auch den Bielersee ansteuern. Die Berufsfischer sind dem Phänomen nun nicht mehr schutzlos ausgesetzt. Der Bund hat gestützt auf die Resultate einer nationalen Tagung zur Berufsfischerei vom November 2021 bestätigt, dass die Kantone den Berufsfischern den Abschuss von schadensstiftenden Kormoranen vom Boot aus auch während der Brutzeit bewilligen können.



## Climat, cormoran, Les pêcheurs aménagent l'habitat,

## Centre suisse des poissons...

Nous vivons à nouveau un été de folie : en raison du manque de neige et de pluie l'hiver et le printemps derniers, nous avons abordé l'été avec un déficit en eau. On l'a vu par exemple fin juin avec l'Emme près d'Aefligen, lorsqu'elle est soudain tombée à sec, causant la mort de nombreux poissons. À peine deux semaines plus tard, son cours supérieur a connu un orage si violent que la rivière a gonflé et littéralement submergé son lit de bois flottant et de gravier. Une nouvelle vague de chaleur a suivi, les médias ont découvert la mortalité des poissons, d'innombrables truites ont dû être pêchées

d'urgence, notamment dans l'Emmental, et le cours de l'Emme s'est complètement tarri à la mi-août. L'IP et la FCBP appellent à ne pas pêcher dans ces zones afin de ne pas stresser davantage les poissons.

Il est devenu indéniable que ces dérèglements sont la conséquence du changement climatique d'origine humaine. Au lieu d'agir sans attendre il y a 30 ans, lorsque convention de l'ONU sur les changements climatiques a été adoptée à Rio de Janeiro, la société a allègrement continué à installer des chauffages au mazout, à prendre la voiture pour le travail et les loisirs et l'avion pour les vacances. La Confédération subventionne en outre toujours le drainage des terrains agricoles. Pourtant, les années de sécheresse, nous serions à présent heureux que nos sols stockent le peu d'eau disponible afin que le paysage ne dessèche pas.

Sur le lac de Biel, un problème d'un autre genre occupe les pêcheurs professionnels. Les nuées de cormorans, qui nichent sur la rive sud du lac de Neuchâtel et qui viennent aussi se nourrir dans le lac de Biel, sont arrivées en masse cet été. Désormais, les pêcheurs professionnels ne sont plus démunis face à ce phénomène. Se fondant sur les résultats du colloque national sur la pêche professionnelle de novembre 2021, la Confédération a confirmé que les cantons peuvent autoriser les pêcheurs professionnels à tirer les cormorans qui causent des dégâts depuis leur bateau, même pendant la période de reproduction. Les cormorans accaparent aussi

Im Sachen Kormoran wird auch die Politik tätig. Die BKFV-Vizepräsidentin und Grossräatin Moussia von Wattenwyl hat zusammen mit Grossrätinnen und Grossräten aus verschiedenen Parteien eine Motion eingereicht. Diese verlangt vom Regierungsrat den Kormoranbestand am Bielersee mit geeigneten Massnahmen auf einem Niveau zu stabilisieren, dass eine nachhaltige Berufsfischerei möglich ist, bedrohte Fischarten und deren Laichgebiete besser vor den Kormoranen zu schützen und die Massnahmen mit den Nachbarkantonen zu koordinieren. Die Motion wird demnächst im Grossen Rat behandelt.

Wir Fischerinnen und Fischer sind den klimatischen und sonstigen Entwicklungen zum Glück nicht schutzlos ausgeliefert. Wir können tatkräftig dazu beitragen, dass für unsere kälteeliebenden Fischarten genügend Lebensraum vorhanden ist und genügend Schatten vor allem die kleinen Bäche vor zu starker Erwärmung schützt. Das Projekt «Fischer schaffen Lebensraum» des SFV findet auch im Kanton Bern zusehends Anklang. Im Sommer konnten zwei weitere Bäche im Berner Oberland aufgewertet werden und weitere kommen laufend dazu, dank dem neu geschaffenen Ressort in der GL, geleitet durch den Umweltingenieur und Fischer Christian Meier.

Für die Fische und die Fischerei sind die Zeiten aktuell wieder sehr herausfordernd. Es ist nötig, dass die breite Öffentlichkeit, die Politik und die Behörden davon Kenntnis haben. Ein nationales Fischzentrum, das diese Herausforderungen thematisiert und zeigt, was die Fischereivereine alles für die Fische leisten, muss deshalb endlich Realität werden. Das Fischzentrum am Moossee ist zum Greifen nah. Wir befinden uns im Endspurt bei der Mittelbeschaffung für den Kauf des Terrains am Moossee. Jenen Berner Fischereivereninen, die bereits gespendet oder eine Finanzzusage gemacht haben, danke ich herzlich. Die anderen rufe ich dazu auf, es ihren Kollegen gleich zu tun und grosszügig zu spenden. Einen entsprechenden Aufruf findet ihr im Innern dieses BKFV-Infos.

Adrian Aeschlimann, Geschäftsführer BKFV

la sphère politique. Moussia von Wattenwyl, vice-présidente de la FCBP et députée au Grand Conseil, a déposé une motion avec des députés de différents partis. Celle-ci demande à la fois au Conseil-exécutif de stabiliser, par des mesures appropriées, les effectifs de cormorans sur le lac de Biel à un niveau qui permette une pêche professionnelle durable, une meilleure protection des espèces de poissons menacées et de leurs zones de reproduction contre les cormorans et la coordination des mesures avec les cantons voisins. Le Grand Conseil traitera prochainement la motion.

Fort heureusement, les pêcheuses et pêcheurs que nous sommes ne sont pas démunis face aux évolutions, climatiques et autres. Nous pouvons agir pour que nos espèces de poissons amatrices d'eaux froides disposent d'assez d'habitats et pour qu'un ombrage suffisant protège les petits ruisseaux, en particulier, d'un réchauffement trop important. L'enthousiasme pour le projet « Les pêcheurs aménagent l'habitat » de la FSP augmente à vue d'œil dans le canton de Berne aussi. Deux nouveaux ruisseaux de l'Oberland bernois ont pu être revalorisés cet été et d'autres s'y ajoutent en permanence, grâce au domaine créé au sein du bureau directeur et confié à Christian Meier, ingénieur environnemental et pêcheur.

Une fois de plus, les temps sont durs pour les poissons et pour la pêche. Il faut que le grand public, le monde politique et les autorités en aient conscience. C'est pourquoi le centre national des poissons, qui exposera ces défis et montrera tout ce que les sociétés de pêche font pour les poissons, doit enfin devenir réalité. Le Centre des poissons au lac de Moossee est à portée de main. La collecte de fonds pour l'achat du terrain est dans sa dernière ligne droite. Je remercie vivement les sociétés de pêche bernoises qui ont déjà fait un don ou une promesse de don. J'invite les autres à suivre l'exemple de leurs collègues et à se montrer généreuses. Vous trouverez un appel correspondant dans cette édition de l'Info FCBP.

Adrian Aeschlimann, administrateur FCBP

## Impressum

<b>Herausgeber</b>	Bernisch Kantonaler Fischerei-Verband (BKFV)	<b>Inserate</b>	Rolf Krähenbühl, c/o Lüthi Druck AG Bodackerweg 4, 3360 Herzogenbuchsee
<b>Redaktion</b>	Geschäftsstelle BKFV c/o, Schweizerisches Kompetenzzentrum Fischerei Wankdorffeldstrasse 102, Postfach, 3000 Bern 22, Tel. 031 330 28 03 bkgf@kompetenzzentrum-fischerei.ch	<b>Erscheinung</b>	4 x jährlich
<b>Adressänderungen</b>	Bitte melden Sie Adressänderungen direkt Ihrem Verein	<b>Auflage</b>	5900 Ex.
		<b>Layout/Druck Versand</b>	Lüthi Druck AG, Bodackerweg 4, 3360 Herzogenbuchsee, 062 961 44 77, info@luethi-druck.ch
		<b>Redaktionsschluss</b>	Ausgabe 1/2022 am 18.2.2022 Ausgabe 2/2022 am 1.5.2022 Ausgabe 3/2022 am 22.8.2022 Ausgabe 4/2022 am 3.11.2022

## Auf dass die Seeforelle wandern möge....

*Die wichtigsten Aufstiegsgewässer für die Seeforellen aus dem Thunersee sind Lombach und das Kander-Simme-System, für diejenigen aus dem Brienzersee die Hasliaare und die Lütschine. Entsprechend ist das Fischereiinspektorat ständig bestrebt, die Durchgängigkeit in diesen Gewässern zu verbessern bzw. wiederherzustellen. Vergangenen Winter konnten nach mehrjähriger Planung zwei grosse Projekte realisiert werden.*

Die Kander hat ein Einzugsgebiet von rund 1000 Quadratkilometern und eine Länge von 47 Kilometern. Davon sind rund 30 Kilometer Patentstrecke. Ausgeprägte Hochwasser und ein hoher Geschiebetrieb zeichnen die Kander aus. 1714 wurde der Kander durchstich realisiert, seither fliesst sie in den Thunersee. Um den Fluss zu bändigen, wurde er in den letzten zwei Jahrhunderten stark verbaut und dadurch die Fischwanderung stark eingeschränkt. Diese Hindernisse werden nun nach und nach angegangen und die Längsvernetzung Schritt für Schritt wiederhergestellt. Der Gewässerrichtplan Kander von 2013 definiert die wasserbaulichen Massnahmen, welche dazu dienen sollen, die definierten Ziele in den Bereichen Hochwasserschutz und Ökologie zu erreichen. Dazu gehört als wichtiges Ziel auch die Fischwanderung.

### Kander und Simme

Letzten Winter wurde oberhalb der Mündung der Simme eine Abfolge von sechs Betonschwellen durch eine Blockrampe von rund 300 Metern Länge ersetzt. Dabei wurden rund 3000 Tonnen Beton abgebrochen und entsorgt und etwa 10 000 Tonnen Steinblöcke in der Sohle der Kander verbaut. Die Wasserhaltung mit Seeforellenweiche wurde dazu genutzt, erstmals auch gleich die aufsteigenden Laichtiere in das Kander- und Simmesystem zu zählen (siehe auch BKFV-Info 2/2022).

An der Kander befindet sich momentan zudem eine weitere wichtige Baustelle, diejenige des Kraftwerks Augand ([www.kraftwerk-augand.ch](http://www.kraftwerk-augand.ch)). Seit Juni sind die Bauarbeiten für die Anlage der BKW und der Energie Thun AG im Gang.



*Fertige Blockrampe Kander oberhalb Simmelmündung (Quelle: Guido Lauper)  
Rampe en enrochements achevée sur la Kander en amont de l'embouchure de la Simme (source : Guido Lauper)*

## Pour que la truite lacustre puisse migrer...

*Les principaux cours d'eau de montaison sont le Lombach et l'hydrosystème Kander-Simme pour les truites lacustres du lac de Thoune, et la Hasliaare et la Lütschine pour celles du lac de Brienz. L'Inspection de la pêche s'efforce donc en permanence d'améliorer ou de rétablir la franchissabilité dans ces cours d'eau. Après plusieurs années de planification, deux grands projets ont pu être réalisés l'hiver dernier.*

La Kander possède un bassin versant d'environ 1000 kilomètres carrés et est longue de 47 kilomètres, dont quelque 30 kilomètres soumis à patente. Elle se distingue par de fortes crues et un régime de charriage important. La déviation de la Kander a été réalisée en 1714. Depuis, elle se jette dans le lac de Thoune. Ces deux derniers siècles, la rivière a été largement aménagée pour pouvoir être maîtrisée, ce qui a nettement limité la migration des poissons. Ces obstacles sont désormais démantelés les uns après les autres et la connectivité longitudinale est progressivement rétablie. Le plan directeur des eaux de la Kander de 2013 définit les mesures d'aménagement des eaux qui doivent permettre d'atteindre les objectifs fixés en termes de protection contre les crues et d'écologie. La migration des poissons est l'une des priorités.

### Kander et Simme

L'hiver dernier, en amont de l'embouchure de la Simme, une succession de six seuils en béton a été remplacée par une rampe en enrochements d'environ 300 mètres de long. Pour cela, on a cassé et éliminé quelque 3000 tonnes de béton et installé 10 000 tonnes de blocs de pierre dans le lit de la Kander. La retenue d'eau avec une barrière à truites lacustres a aussi permis le premier comptage des géniteurs qui remontent dans l'hydrosystème Kander-Simme (voir également Info FCBP 2/2022).

Un autre chantier important, celui de la centrale d'Augand, se déroule actuellement sur la Kander ([www.kraftwerk-augand.ch](http://www.kraftwerk-augand.ch)). Les travaux de construction de cette installation des FMB et d'Energie Thun AG sont en cours depuis juin.

*Schwellen Kander vor Projekt (Quelle: Kissling + Zbinden AG)*

*Seuils de la Kander avant le projet (source : Kissling + Zbinden AG)*



Geplant ist die Inbetriebnahme auf Juli 2023 mit einer installierten Leistung von 4.7 MW und einer erwarteten Jahresproduktion von rund 35 GWh. Das Kraftwerk wird saisonal eine Restwassermenge von 1.5 bis 4 Kubikmetern Wasser abgeben müssen. Der Fischaufstieg wird über einen Vertical Slot-Pass, der abstieg über einen Vertikalrechen und eine Abschwemmrinne gelöst.

Die Funktionsfähigkeit des Fischaufstiegs wird mittels einer Fischzählkammer kontrolliert werden. Damit können gleichzeitig auch die Durchgängigkeit der oben erwähnten Blockrampe und der Restwasserstrecke des KW Augand kontrolliert werden. Zudem ist die BKW gemäss der strategischen Planung des Kantons Bern (GEKOBE) verpflichtet, in den nächsten Jahren den Fischaufstieg bei den Fassungen Hondrich und Simmeporte des Kraftwerks Spiez zu sanieren.

### Lütschine

Die Schwarze und die Weisse Lütschine mit je ca. 20 Kilometern Länge fliessen ab Zweilütschinen als Vereinigte Lütschine rund 9 Kilometer zusammen in den Brienzersee und entwässern ein rund 390 Quadratkilometer grosses Einzugsgebiet. Aus dem Brienzersee in Richtung Lauterbrunnen konnten die Seeforellen in den letzten Jahren in der Weissen Lütschine bis zum Sandweidli aufsteigen, wo sie zur Überwindung der zirka 6 Meter hohen Sperre auf eine (provisorische) Fischtreppe ausweichen mussten. Da die Schwelle beim Hochwasser 2011 beschädigt wurde, wurden auch hier Alternativen zur Sohlsicherung und zur Wiederherstellung der Fischwanderung gesucht. Basierend auf einem Variantenstudium und hydraulischen Modellversuchen wurde hier ein Traversensystem als Ersatz für die alte Sperre gewählt. Dabei wurden 14 Riegel im Abstand von jeweils 14 Metern in Hinterbeton eingebaut. Die Gesamtlänge des Bauwerks beträgt rund 350 Meter und durch einzelne tiefergelegte Steine wurde eine Niederwasserrinne geschaffen. Auch dieses Bauwerk wurde im Winter 2021/22 realisiert. Es konnten damit 7 Kilometer Gewässerstrecke plus die zugänglichen Seitenzuflüsse verschlossen werden.

Daneben wurden und werden auch im Lombach Schwellen nicht mehr 1:1 ersetzt, sondern nach und nach fischgängig ausgestaltet. Die Fischaufstiegshilfe in Form einer Fischschleuse beim Kraftwerk am Schifffahrtskanal in Interlaken wurde bereits vor fünf Jahren realisiert und verbindet den Thuner- mit dem Brienzersee auch für Fische. Aufgrund verschiedener Verzögerungen kann jedoch erst jetzt, im September 2022, mit der Erfolgskontrolle gestartet werden. Durch diese Massnahmen wurde und wird auch künftig die Erreichbarkeit der Seenußflüsse für unsere Wanderfische im Oberland stetig verbessert.

Karin Gafner, Fischereiinspektorat (Bereichsleiterin Oberland)



La mise en service est prévue pour juillet 2023 avec une puissance installée de 4,7 MW et une production annuelle attendue d'environ 35 GWh. La centrale devra avoir un débit résiduel saisonnier de 1,5 à 4 mètres cubes d'eau. La montaison des poissons est assurée par une passe à fente verticale, la dévalaison par un plan de grille à barreaux verticaux et un canal de transfert.

Une chambre de comptage des poissons servira à vérifier l'efficacité du système de montaison. Cela permettra en même temps de contrôler la franchissabilité de la rampe en enrochements susmentionnée et du tronçon de débit résiduel de la centrale d'Augand. De plus, conformément à la planification stratégique du canton de Berne (GEKOBE), les FMB sont tenues de rénover dans les prochaines années le système de montaison des captages de Hondrich et de Simme-Port de la centrale de Spiez.

### Lütschine

La Lütschine noire et la Lütschine blanche, longues d'environ 20 kilomètres chacune, se rejoignent à Zweilütschinen pour former la Lütschine réunie, qui se jette dans le lac de Brienz après avoir parcouru quelque 9 kilomètres. Elles drainent un bassin versant d'environ 390 kilomètres carrés. Ces dernières années, les truites lacustres pouvaient remonter la Lütschine blanche depuis le lac de Brienz en direction de Lauterbrunnen jusqu'au Sandweidli, où elles devaient emprunter une passe à poissons (provisoire) pour franchir le barrage d'environ 6 mètres de haut. Le seuil ayant été endommagé par la crue de 2011, on a ici aussi cherché des alternatives pour sécuriser le lit et rétablir la migration des poissons. Sur la base d'une étude de variantes et d'essais de modélisation hydrauliques, un système de traverses a été retenu pour remplacer l'ancien barrage. Pour ce faire, 14 marches espacées entre elles de 14 mètres ont été installées dans du béton de structure. La longueur totale de l'ouvrage est d'environ 350 mètres et un chenal d'étiage a été créé grâce à des pierres isolées placées plus bas. Ce chantier a également eu lieu durant l'hiver 2021/22. Il a permis d'aménager 7 kilomètres de cours d'eau et les affluents latéraux accessibles.

Par ailleurs, les seuils du Lombach n'ont plus été et ne seront plus remplacés à l'identique, mais progressivement rendus franchissables par les poissons. L'aide à la montaison sous forme d'écluse à poissons près de la centrale électrique sur le canal de navigation à Interlaken a été réalisée il y a cinq ans déjà et relie les lacs de Thoune et de Brienz pour les poissons aussi. Toutefois, en raison de divers retards, le contrôle de réussite ne pourra commencer que maintenant, en septembre 2022. Ces mesures ont permis et permettront d'améliorer constamment l'accès pour nos poissons migrateurs des affluents des lacs dans l'Oberland.

Karin Gafner, Inspection de la pêche (cheffe du domaine Oberland)

**Sperre Sandweidli bei Abfischung durch den Fischereiaufseher Martin Flück**  
**Barrage de Sandweidli lors de la pêche de dépeuplement par le garde-pêche Martin Flück**

**Sandweidli nach Realisierung Stufensystem (Quelle: Mätzener & Wyss Bauingenieure AG)**  
**Sandweidli après la réalisation du système de marches (source : Mätzener & Wyss Bauingenieure AG)**



## Monitoring der Äschen in der Aare: Stand der Dinge

*Die Äschensaison 2022 hat bereits begonnen, und es bietet sich die Gelegenheit für einen kurzen Rückblick auf den trockenen und heißen Sommer aus Sicht der Aare-Äschen: Der Sommer hat rekordhohe Temperaturen gebracht in der Aare zwischen Thun und Bern mit vielen Tagen von über 20 Grad und mit erstmaligen kurzzeitigen Tagesmaxima von 24 Grad Wassertemperatur. Interessanterweise war die Berner Aare heuer zeitweise sogar leicht wärmer oder gleich warm wie die Aare unterhalb des Bielersees, was im Sommer noch nie der Fall war.*

Für die Äschen bedeutete dies sicher Stress, gerade auch in Kombination mit dem sehr hohen Erholungsdruck auf und im Fluss. Glücklicherweise hat das Fischereiinspektorat (FI) keine Kenntnis von durch diese Situation beeinträchtigten oder gar toten Äschen aus der Aare. Dies wäre auch überraschend, da vom Hochrhein her bekannt ist, dass die für Äschen tödlichen Temperaturen im Bereich von 25-26 Grad beginnen. Die Aare-Äschen sind also heuer mit einem blauen Auge davongekommen. Das Fischereiinspektorat beobachtet die Situation sehr genau und ist auch dankbar für Meldungen seitens von Fischerinnen und Fischern speziell zu den Äschen. Da wir davon ausgehen können, dass der Bestand keinen Schaden genommen hat, sind aktuell keine zusätzlichen Schonbestimmungen für die Aare-Äschen notwendig.

Die Berner Aare-Äschen werden seit dem Äschenfangmoratorium mit einem Bestandesmonitoring gut überwacht, welches das Büro Aquatica im Auftrag des FI zusammen mit freiwilligen Fischern betreibt.

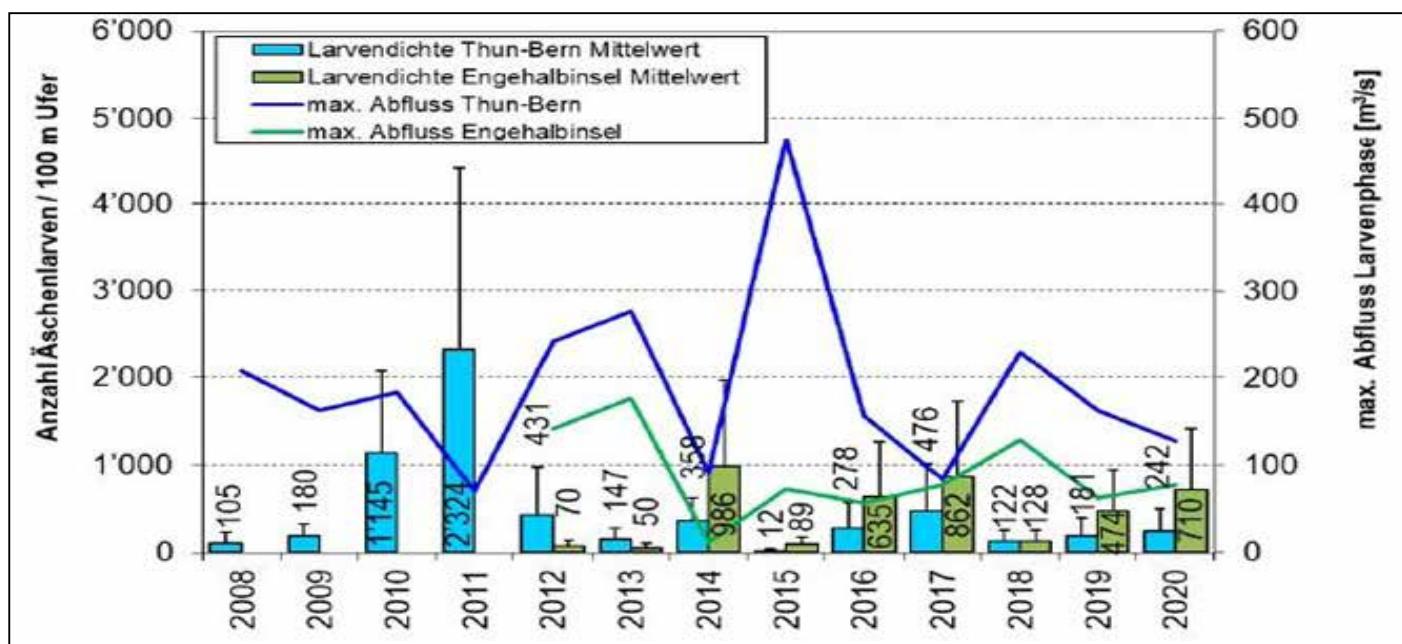
### Äschenlarven- und Sömmerringbestände stabil

Der Bestand an Äschenlarven, welche sich im April/Mai jeweils in flachen und langsam fliessenden Uferabschnitten aufhalten, wird seit 2008 jährlich in der Aare zwischen Bern und Thun kartiert. Und dieser ist seither schwankend stabil, was erfreulicherweise auf eine nach wie vor gute und ausreichende Naturverlaichung rückschliessen lässt.

Auffällig sind die sehr hohen Larvenbestände im Frühjahr 2010 und 2011, also am Ende des Fangmoratoriums (Abb. 1).

**Abb. 1: Entwicklung der Äschenlarvenbestände in der Aare Thun-Wohlensee seit 2008 in Beziehung zum Maximalabfluss (Quelle: Monitoringbericht 2021)**

**III. 1 : évolution des densités de larves d'ombres dans l'Aar entre Thoune et le lac de Wohlen depuis 2008 en relation avec le débit maximal (source : Rapport de monitoring 2021)**



## Monitoring des ombres dans l'Aar : état des lieux

*La saison des ombres 2022 est déjà ouverte. C'est l'occasion de faire un petit bilan de cet été chaud et sec pour les ombres de l'Aar : il a entraîné des températures records dans l'Aar entre Thoune et Berne, avec de nombreux jours à plus de 20 degrés et, pour la première fois, une maximale quotidienne de 24 degrés dans l'eau pendant une courte période. Fait intéressant, cette année, l'Aar bernoise a par moments été légèrement plus chaude ou aussi chaude qu'en aval du lac de Bienne, ce qui n'était encore jamais arrivé en été.*

Cela a certainement été une source de stress pour les ombres, d'autant plus que la rivière et ses alentours ont été très utilisés comme zone de loisirs. Fort heureusement, aucun cas de troubles ou de mortalité des ombres dû à cette situation n'a été rapporté à l'Inspection de la pêche (IP). Cela aurait d'ailleurs été surprenant, puisqu'on sait grâce au Rhin supérieur que les températures fatales pour les ombres commencent aux alentours de 25-26 degrés. Les ombres de l'Aar s'en sont donc tirés à bon compte cette année. L'Inspection de la pêche suit la situation de très près et est également reconnaissante des signalements des pêcheuses et pêcheurs, surtout au sujet des ombres. Comme nous pouvons partir du principe que le cheptel n'a pas subi de dommages, des dispositions de protection supplémentaires pour les ombres de l'Aar ne se justifient pas pour l'instant.

Depuis le moratoire sur leur pêche, les ombres de l'Aar bernoise sont bien suivis grâce à un monitoring des effectifs réalisé sur mandat de l'IP par le bureau Aquatica, avec le soutien de pêcheurs volontaires.

### Populations de larves et d'estivaux d'ombres stables

La population de larves d'ombres, qui séjourne près des berges dans les eaux calmes et peu profondes en avril/mai, est cartographiée chaque année depuis 2008 dans l'Aar entre Berne et Thoune. Elle est restée stable avec quelques variations depuis lors, ce qui permet de conclure que le frai naturel reste bon et suffisant. Les effectifs de larves très élevés aux printemps 2010 et 2011, c'est-à-dire à la fin du moratoire, sont frappants (ill. 1).

**Explications graphique Nombre de larves d'ombres/100:**  
 Colonne bleu: Densité moyenne de larves Thoune-Berne ;  
 Colonne vert: Densité moyenne de larves presqu'île d'Enge ;  
 Ligne bleu: Débit max. Thoune-Berne ;  
 Ligne vert: Débit max. presqu'île d'Enge.

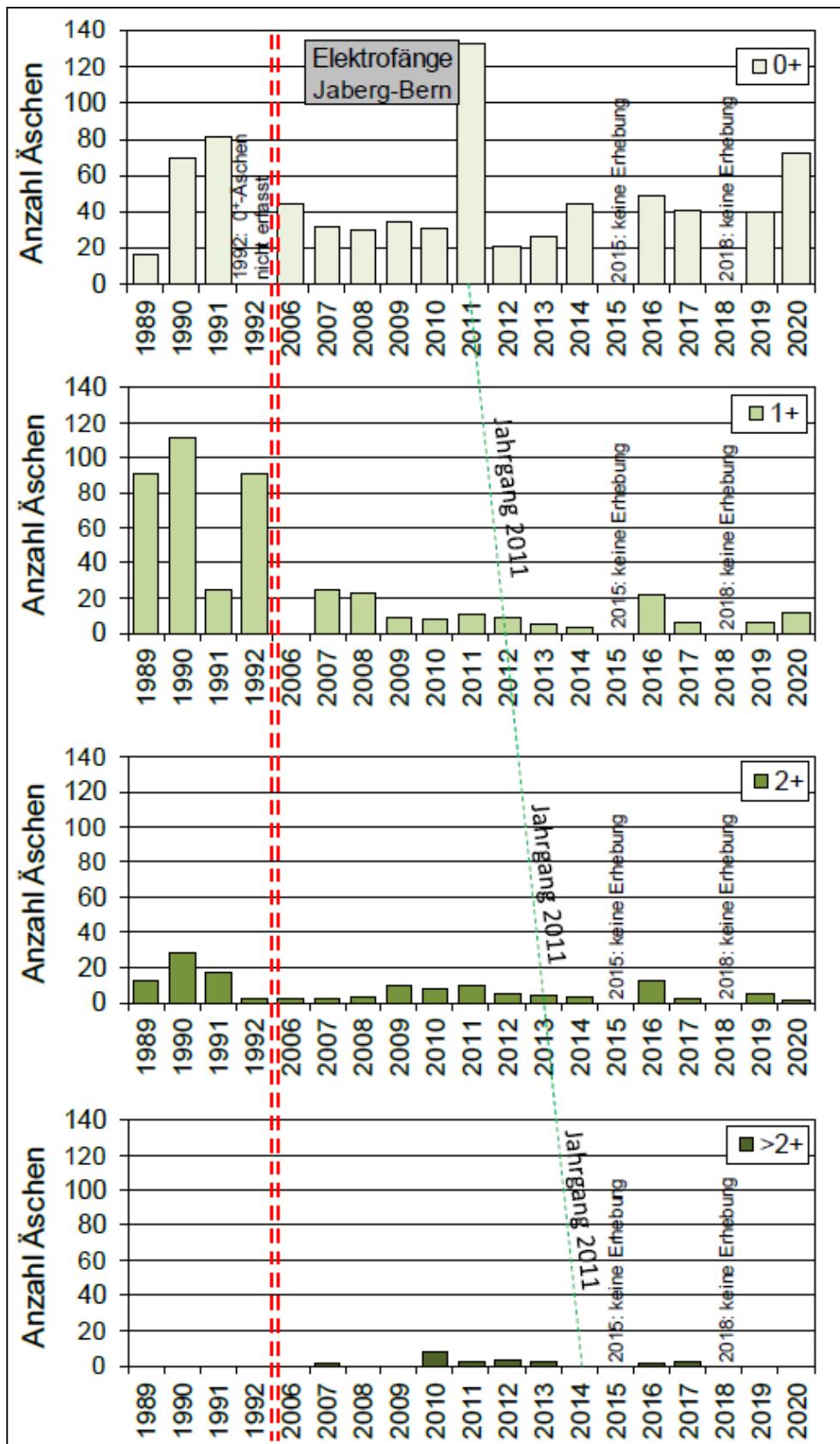


Abb. 2: Äschen-Beifänge anlässlich des herbstlichen Forellenlaichfischfangs auf der Aare zwischen Jaberg und Bern Anfang 1990er Jahre und ab 2006 nach Altersklassen aufgeteilt. 2015 und 2018 konnte wegen zu tiefem Wasserstand nicht gefischt werden (Quelle: Monitoringbericht 2021)

Ill. 2 : prises accessoires d'ombres lors de la pêche automnale de truites génitrices dans l'Aar entre Jaberg et Berne au début des années 90 et réparties par classes d'âge à partir de 2006. La pêche n'a pas été possible en 2015 et 2018 en raison d'un niveau d'eau trop bas (source: Rapport de monitoring 2021)

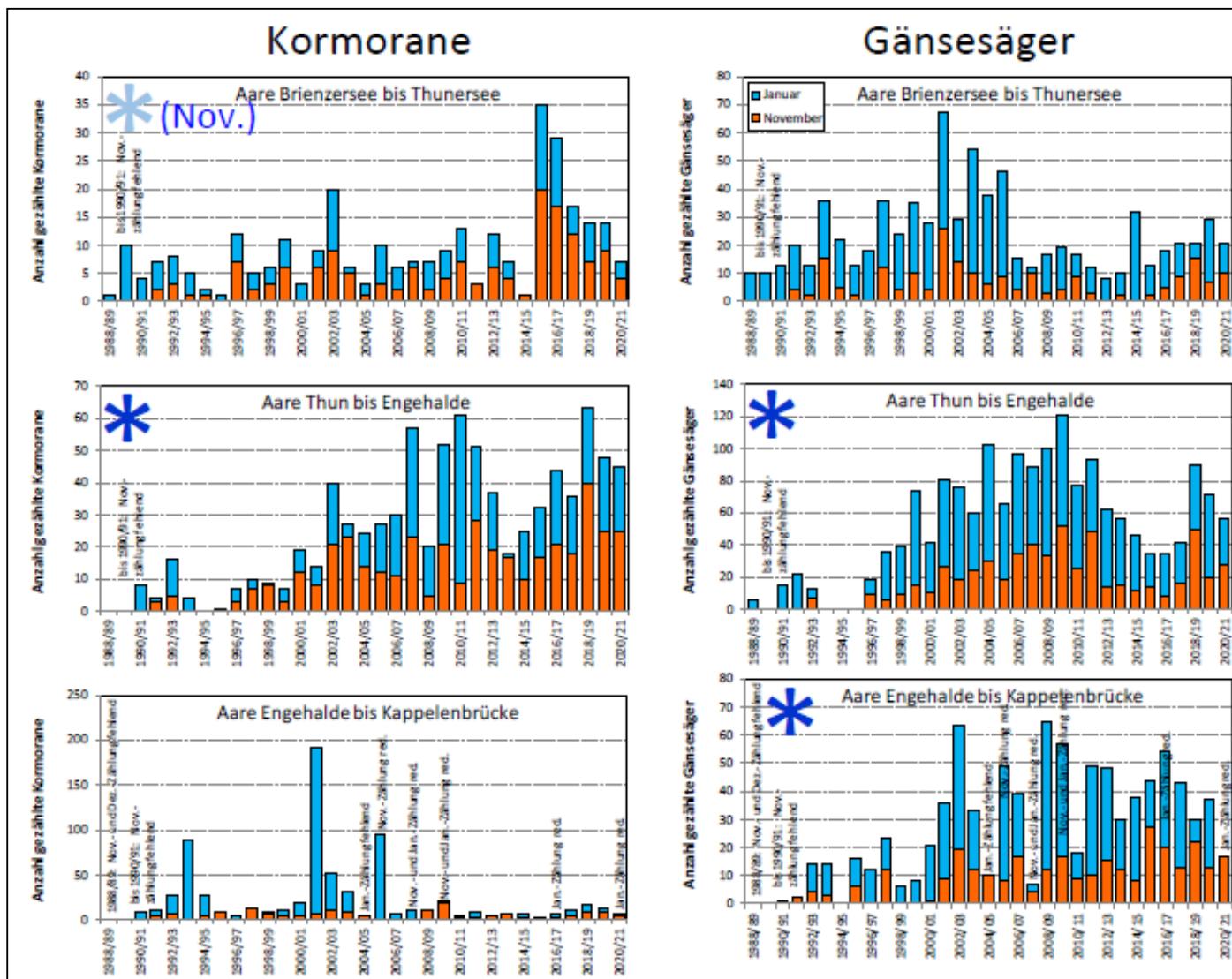
La population de poissons dits 0+ (estivaux) est elle aussi stable et les densités restent comparables à celles des années 90. L'effectif d'estivaux est recensé en tant que « prise accessoire » lors de la pêche électrique de truites génitrices dans l'Aar. Les densités exceptionnelles de larves d'ombres du printemps 2011 se sont également traduites par une forte population d'estivaux à l'automne suivant (ill. 2).

#### Baisse d'effectifs d'origine incertaine chez les poissons d'un an

Les prises accessoires d'ombres lors de la pêche de truites génitrices dans l'Aar entre Thoune et Berne montrent une évolution dans le temps intéressante : au début des années 90, un nombre d'estivaux proche de celui d'aujourd'hui donnait beaucoup plus de poissons d'un an (1+) l'année suivante que ce n'est le cas depuis 2006. L'année 2011 est un bon exemple : les nombreuses larves ont donné beaucoup d'estivaux d'ombres à l'automne. On s'attendrait donc à des effectifs très importants d'ombres d'un an en 2012. Mais cela n'a pas été le cas, les populations d'ombres d'un an et de deux ans et plus nés en 2011 étaient tout juste dans la moyenne (ill. 2). On peut en conclure que depuis le milieu des années 2000, la mortalité entre la première et la deuxième année de vie a augmenté, ce qui n'était pas encore le cas dans les années 90. Les raisons de cette surmortalité restent floues. La pêche ne peut pas en être la cause, d'une part parce que celle de ces poissons n'est pas encore autorisée et d'autre part parce qu'à cette taille, ils sont nettement moins souvent capturés par pêche à la ligne. La pression de pêche sur cette catégorie de taille n'a par ailleurs pas changé depuis les années 90. Rien n'indique non plus des changements majeurs au niveau des débits, de la qualité et des températures de l'eau. À première vue, il semblerait donc que la mortalité accrue des ombres d'un an s'explique par une hausse de la préation par les oiseaux piscivores.

La présence de harles bièvres et de cormorans a en effet fait un bond depuis la fin des années 90 dans l'Aar entre Thoune et l'Engehalde (ill. 3).

**Explications graphique** Nombre d'ombres prises de la pêche électrique Jaberg-Berne des différents groupes d'âge



*Abb. 3: Entwicklung der Winterbestände von Kormoran und Gänsesäger in der Aare zwischen Brienzer- und Wohlensee seit 1989. Dunkelblaue Sterne bezeichnen hoch signifikante Unterschiede zwischen den 1990er und 2000er Jahren. Daten: Vogelwarte.*

*Ill. 3 : évolution des effectifs hivernaux de cormorans et de harles bièvres dans l'Aar entre les lacs de Brienz et de Wohlen depuis 1989. Les étoiles bleu foncé indiquent des différences très significatives entre les années 90 et 2000. Données : Station ornithologique*

Auch der Bestand an sogenannten 0+-Fischen (Sömmerringen) ist stabil und weist nach wie vor Dichten auf, wie sie noch in den 1990er Jahren herrschten. Der Sömmerringbestand wird jeweils als «Beifang» anlässlich des Forellen-Laichfischfangs mit dem Elektrofangerät auf der Aare erhoben. Die ausserordentlich hohen Äschenlarvendichten vom Frühjahr 2011 zeigten sich auch in einem hohen Sömmerringbestand im nachfolgenden Herbst 2011 (Abb 2).

#### Unklarer Bestandesschwund bei den Jährlingen

Die Äschen-Beifänge während des Aare-Forellenlaichfischfangs zwischen Thun und Bern zeigen eine interessante zeitliche Entwicklung: Zu Beginn der 1990er Jahre gab es aus ähnlich vielen Sömmerringen wie heute deutlich mehr Jährlinge (1+) im Folgejahr als dies ab 2006 der Fall war. Beispielhaft sieht man dies am Jahrgang 2011, als es sehr viele Äschenlarven und im Herbst 2011 auch sehr viele Äschen-Sömmerringe gab. Man würde erwarten, dass es deshalb im Folgejahr auch besonders viele Äschenjährlinge geben sollte. Doch dies war nicht der Fall, der Bestand an Jährlingen und Mehrjährigen des Jahrgangs 2011 war nur knapp durchschnittlich (Abb. 2). Daraus ist zu folgern, dass seit Mitte der 2000er-Jahre zwischen dem ersten und zweiten Altersjahr eine erhöhte Mortalität erfolgt, die es noch in den 1990er Jahren so nicht gab. Die Ursachen für diese erhöhte Jährlingsmortalität ist noch nicht eindeutig geklärt, die Fischerei kann es nicht sein, da die Fische einerseits noch

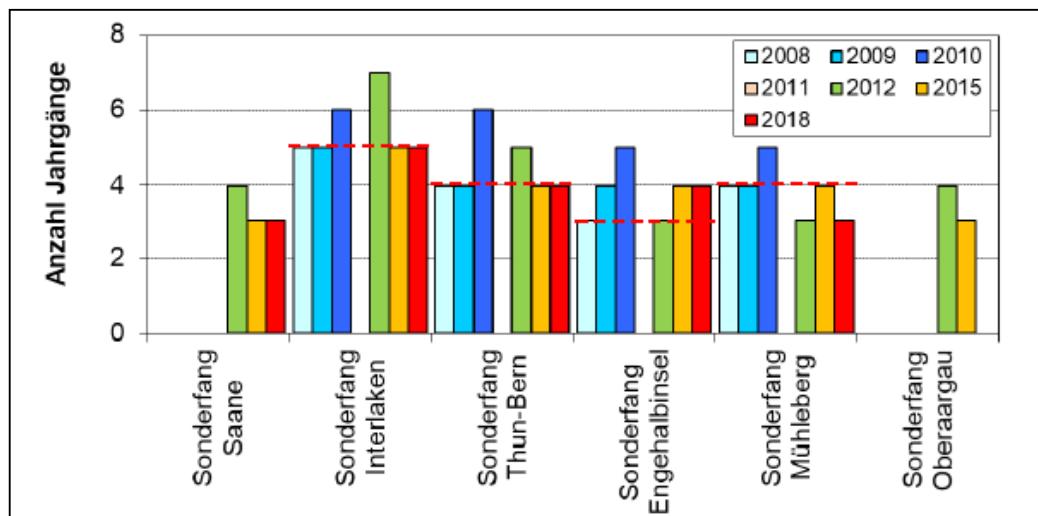
*Explications graphique Nombre de Cormorans et de Harles bièvres comptés: Colonne bleu: Janvier; Colonne rouge: Novembre.*

Grâce aux pêches spéciales effectuées par des pêcheurs d'ombres volontaires, les captures de la pêche à la ligne sont également examinées de près tous les trois ans. Les chiffres de l'automne 2021 ne sont pas encore disponibles. Mais les pêches spéciales des 14 dernières années prouvent que sauf dans le tronçon de l'Aar à Mühleberg, le nombre de classes d'âge présentes dans les captures est toujours aussi élevé, voire plus, qu'au début du moratoire. À Mühleberg, non seulement le nombre de classes d'âge a diminué, mais les prises ont aussi chuté de manière inhabituelle (ill. 6), ce qui pourrait s'expliquer par la forte prédatation locale des cormorans. Le nombre de cormorans observés sur ce tronçon a fortement augmenté sur la période considérée (ill. 5).

*Explications graphique (ill. 4) Nombre de classes d'âge: Pêche spéciale dans les tronçons de cours d'eau Sarine, Interlaken, Thoune-Berne, presqu'île d'Enge, Mühleberg et Haute-Argovie  
Explications graphique Cormorans observés/h dans les tronçons de cours d'eau Sarine, Interlaken, Thoune-Berne, presqu'île d'Enge, Mühleberg, Haute-Argovie et Moyenne Aar*

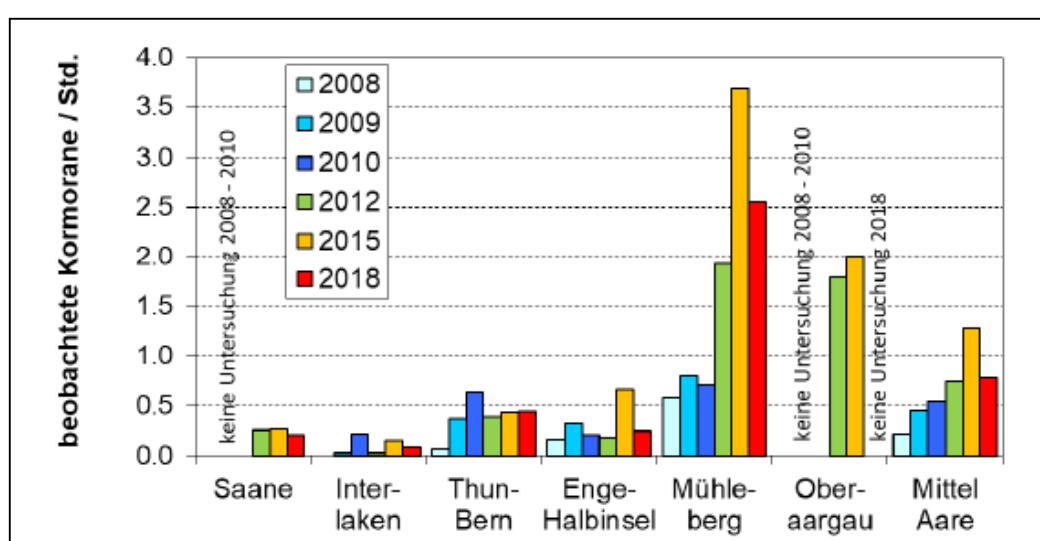
gar nicht zur Entnahme frei sind und andererseits in dieser Grösse auch deutlich weniger häufig durch die Angelfischerei gefangen werden. Der Befischungsdruck auf diese Grössenklasse hat sich zudem seit den 1990er Jahren nicht verändert. Seitens Wasserabflüssen, Wasserqualität und Wassertemperaturen gibt es ebenfalls keine Anzeichen auf grössere Veränderungen. Prima vista besteht deshalb der Verdacht, dass möglicherweise eine erhöhte Prädation durch fischfressende Vögel für die erhöhte Jährlingsmortalität verantwortlich sein könnte. Die Präsenz von Gänsegätern und Kormoranen hat seit Ende der 1990er Jahre in der Aare von Thun bis zur Engehalde nämlich hoch signifikant zugenommen (Abb. 3).

Dank der Sonderfischerei durch freiwillige Äschenfischer werden im Dreijahresrhythmus auch die Fänge der Angelfischerei genauer unter die Lupe genommen. Die Auswertungen des Herbsts 2021 liegen noch nicht vor. Doch die Sonderfischerei in den letzten 14 Jahren belegt, dass mit Ausnahme der Aare-Strecke in Mühleberg nach wie vor gleich viele oder sogar mehr Jahrgänge im Fang präsent sind wie zu Beginn des Fangmoratoriums. In Mühleberg ist nicht nur die Anzahl der Jahrgänge zurückgegangen, sondern auch die Fänge sind ungewöhnlich stark eingebrochen (Abb. 6), was mit der lokal starken Kormoranprädatiion erklärt werden könnte. Denn die Anzahl der beobachteten Kormorane hat auf dieser Strecke im betrachteten Zeitraum stark zugenommen (Abb. 5).



**Abb. 4: Anzahl Jahrgänge in den Äschensonderfängen der Angelfischer während (2008-2010) und nach dem Fangmoratorium (ab 2011). Keine Datenerhebung während des Moratoriums in der Saane und im Oberaargau (Quelle: Monitoringbericht 2021).**

**III. 4 : nombre de classes d'âge dans les prises spéciales d'ombres par les pêcheurs à la ligne pendant (2008-2010) et après le moratoire sur les captures (à partir de 2011). Pas de collecte de données pendant le moratoire dans la Sarine et en Haute-Argovie (source : Rapport de monitoring 2021).**



**Abb. 5: Entwicklung der anlässlich der Sonderfischerei beobachteten Anzahl Kormorane pro Stunde auf den verschiedenen Aarestrecken (Quelle: Monitoringbericht 2021).**

**III. 5 : évolution du nombre de cormorans par heure observé lors des pêches spéciales sur les différents tronçons de l'Aar (source : Rapport de monitoring 2021).**

### Die aktuellen Schonbestimmungen sind zielführend

Die Veränderung der Schonbestimmungen seit dem Fangmoratorium (Erhöhung des Fangmindestmasses auf 36 cm sowie Reduktion der Tages- und Jahresfangzahl auf 2 resp. 20 Stück) zeigen Wirkung, da trotz reduziertem Jährlingsbestand jedes Jahr ausreichend Laichtiere vorhanden sind. Dies belegen die gleichbleibenden Larven- und Sömmelingsbestände sowie die gute Präsenz von Äschen, welche älter als 2 Jahre sind. Letztere konnten in den 1990er Jahren zwischen Thun und Bern im Gegensatz zu den 2010er Jahren nämlich nicht als Beifang beim Forellenlaichfischfang nachgewiesen werden.

Somit sind immer mehrere Laichtierjahrgänge im Gewässer, was mehr Sicherheit gibt, falls ein Jahrgang durch ein starkes Frühjahrshochwasser dezimiert oder ganz ausfallen sollte (starke Frühjahrshochwasser sind für Äschenlarven stark bestandesdezimierend).

Immer wieder hört man Stimmen, welche einen Fangrückgang bei

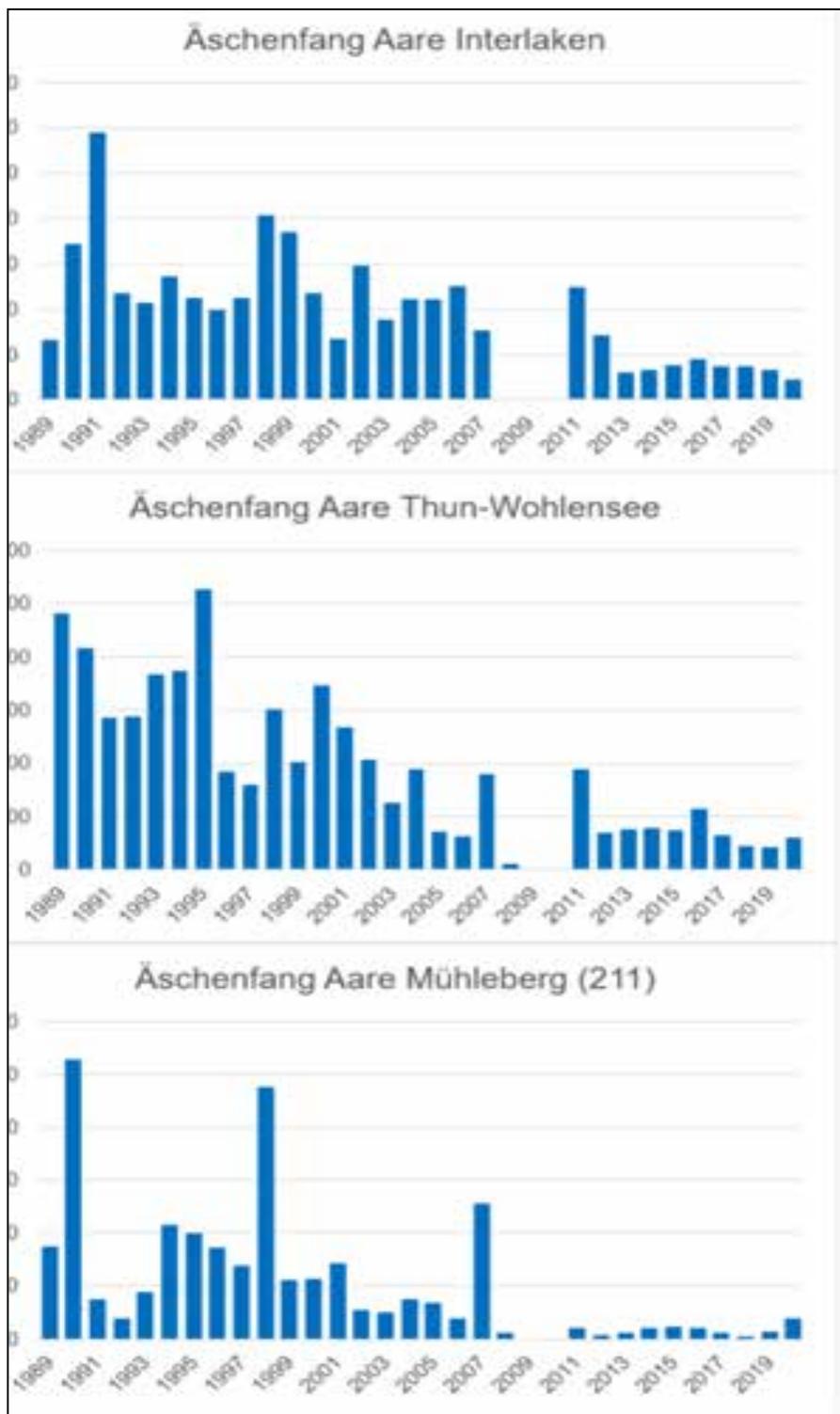
Der Online-Shop für Fischer  
Dein Gutschein

**20.-**

BKFV2022

[www.fischen.ch](http://www.fischen.ch) - Chasseralstrasse 3 · 4900 Langenthal  
0800 777 066 · info@fischen.ch  
\*gültig ab einem Einkauf ab CHF 120.-, nicht kumulierbar,  
einmalig einlösbar bis 31.12.2022

**fischen.ch**



*Abb. 6: Äschenfänge in der Aare zwischen Brienzsee und Niederriedsee seit 1985. Von 2008-2010 gab es ein Fangmoratorium. Bis 2008 galt ein Fangmindestmass von 32 cm, ab 2011 eines von 36 cm. In Interlaken wurde das Mindestmass 2020 auf 40 cm angehoben (Daten: FI).*

*Ill. 6 : prises d'ombres dans l'Aar entre les lacs de Brienz et de Niederried depuis 1985. Un moratoire sur les captures était en vigueur de 2008 à 2010. La taille minimale de capture était de 32 cm jusqu'en 2008, puis de 36 cm à partir de 2011. À Interlaken, elle a été relevée à 40 cm en 2020 (données : IP).*

#### Les dispositions de protection actuelles sont efficaces

La modification des dispositions de protection depuis le moratoire (augmentation de la taille minimale de capture à 36 cm et réduction du nombre de captures journalières et annuelles à respectivement 2 et 20 pièces) porte ses fruits, puisqu'il y a chaque année suffisamment de géniteurs malgré la baisse des populations d'un an. Les effectifs constants de larves et d'estivaux ainsi que la bonne présence d'ombres de plus de 2 ans le prouvent. En effet, dans les années 90, ces derniers n'étaient pas recensés en tant que prises accessoires lors de la pêche de truites génératrices entre Thoune et Berne, contrairement aux années 2010. Il y a donc toujours plusieurs classes d'âge de géniteurs dans le cours d'eau, ce qui offre une plus grande sécurité si une classe d'âge est décimée ou exterminée par une forte crue printanière (auxquelles les larves d'ombres sont particulièrement sensibles).

Des voix s'élèvent régulièrement pour déplorer la baisse des captures d'ombres de taille réglementaire. Il convient de noter à cet égard que l'augmentation de la taille minimale de capture de 32 à 36 cm (puis à 40 cm depuis 2020 à Interlaken) permet d'épargner une seule classe d'âge d'ombres pendant une année supplémentaire. Durant cette période, la mortalité naturelle entraîne toujours la perte d'une partie d'une classe d'âge, une augmentation de la taille minimale de capture implique donc en général une baisse de rendement, mais aussi une hausse du nombre et de la taille des géniteurs. Il est donc faux de penser qu'après une augmentation de la taille minimale, on devrait capturer autant de poissons de taille réglementaire qu'avant, simplement plus grands.

den mässigen Äschen beklagen. Dazu ist anzumerken, dass durch die Fangmindestmasserhöhung von 32 auf 36 cm (bzw. in Interlaken von 32 auf 36, seit 2020 auf 40 cm) ein einzelner Äschenjahrgang um ein Jahr länger geschont bleibt. In dieser Zeit geht durch die natürliche Mortalität stets ein Teil eines Jahrgangs verloren, weshalb eine Fangmindestmasserhöhung in der Regel stets für einen Fangertragsverlust sorgt, gleichzeitig aber auch für mehr und grössere Laichtiere. Die oft gehörte Erwartung, dass nach einer Mindestmasserhöhung doch gleich viele mässige Fische gefangen werden sollten wie vorher – blass grösser, ist deshalb ein Trugschluss.

Dank gebührt an dieser Stelle allen involvierten Angelfischern und Fischereiaufsehern, welche durch Ihre Mitarbeit beim Monitoring zu den wertvollen Resultaten und Erkenntnissen beitragen. Das Monitoring wird fortgesetzt und dient weiterhin als Gradmesser für die wertvolle Äschenpopulation in der Aare.

Andreas Hertig

Nous remercions ici tous les pêcheurs à la ligne et les garde-pêches impliqués, dont la participation au monitoring permet d'obtenir des résultats et de tirer des enseignements enrichissants. Le monitoring se poursuit et continue de servir d'indicateur pour la précieuse population d'ombres dans l'Aar.

Andreas Hertig

#### Fachgeschäft und Versand

MAROWIL Fischereiartikel  
Solothurnstrasse 36  
4536 Attiswil BE  
Tel. 032 623 29 54  
eMail: info@marowil.ch

[www.marowil.ch](http://www.marowil.ch)



## Hitze und Trockenheit setzen den Fischbeständen in den Fliessgewässern stark zu

Die ausserordentliche Trockenheit und Hitze setzen unsere Fischbestände in den Fliessgewässern zu-sätzlich unter starken Druck. Bis Mitte August mussten rund 75 Kilometer und 35'000 Fische notabge-fischt werden. Dies konnte dank dem tatkräftigen Einsatz der Fischereiaufseher mit lokalen Fischerinnen und Ver-einen erfolgreich durchgeführt werden. Trotz diesem engagier-ten Einsatz muss mit grossen Verlusten bei den Fischbestän-den in den betroffenen Gewäs-sern gerechnet werden. Die be-troffenen Bestände werden zu ihrer Erholung eine längere Zeit benötigen.

Das Fischereiinspektorat dankt allen Helferinnen und Helfern und setzt weiterhin darauf, dass die Eigen-verantwortung der Fi-scherinnen und Fischer im Kan-ton Bern greift und durch die Hitze und Trockenheit gebeutel-te Bestände geschont und vorü-bergehend nicht befischt werden.

## La chaleur et la sécheresse mettent à mal les populations de poissons dans les cours d'eau

La sécheresse et la chaleur exceptionnelles exercent une pression supplémentaire sur nos populations de poissons dans les cours d'eau. Jusqu'à la mi-août, environ 75 kilomètres et 35'000 poissons

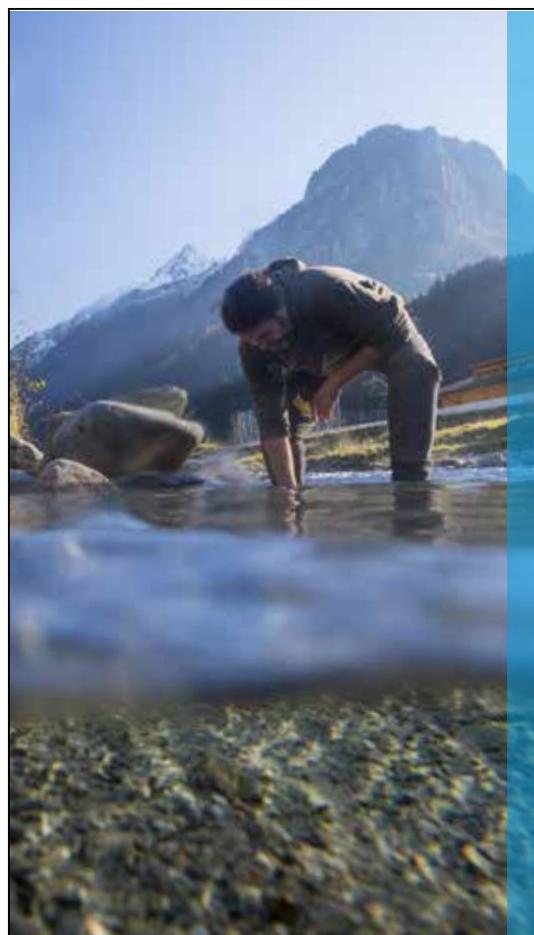
ont dû être pêchés en urgence. Cette opération a pu être me-née à bien grâce à l'engagement énergique des gardes-pêche, des pêcheurs locaux et des associa-tions. Malgré cet engagement, il faut s'attendre à des pertes impor-tantes de poissons dans les cours d'eau concernés. Les stocks con-cernés auront besoin d'un certain temps pour se rétablir.

L'Inspection de la pêche remer-cie toutes les personnes qui ont apporté leur aide et continue de miser sur la responsabilité indivi-duelle des pêcheuses et pêcheurs du canton de Berne pour qu'ils épargnent les stocks malmenés par la chaleur et la sécheresse et qu'ils ne les pêchent temporaire-ment pas.



*Fischereiaufseher Thomas Maurer rettet aus einem trocken fallen-den Tümpel in der Emme Bachforellen und Groppen.*

*Thomas Maurer, garde-pêche, sauve des truites de rivière et des chabots d'une mare de l'Emme en train de s'assécher.*



 **Grimsel Hydro**  
Technologiezentrum Wasserkraft

100 Jahre Erfahrung mit Wasserkraft.  
Die teilen wir mit Ihnen.

### Ökologische Beratung & Begleitung

- Ökologische Begleitung für Restwasser-, Schwall- und Sunksanierungen
- Entwicklung von Massnahmen und Konzepte für Sanierungen und Konzessionen
- Fischlifte, Fischauf- und abstieg
- Terrestrische Ökologie

[www.grimselhydro.ch](http://www.grimselhydro.ch)



*Feierliche Eröffnung des neuen Fischlehrpfades am 21. Mai 2022.  
Inauguration festive du nouveau sentier didactique piscicole le 21 mai 2022.*

## 100 Jahre FV an der Emme Burgdorf, ein nachhaltiges Vereinsjubiläum

Am 21. Mai 2022 feierte der Fischereiverein Burgdorf sein Jubiläum, 100 Jahre besteht der Verein bereits. Anlässlich des Jubiläums eröffnete der Verein einen Lehrpfad. Gleichzeitig war im Vereinslokal Tag der offenen Tür, um gemütlich zusammen auf das Vereinsbestehen anzustossen.

«Wir wollten mehr als einfach feiern, wir wollten etwas Bleibendes erschaffen» sagt Reto Bracher vom FV Emme Burgdorf. Damit meint er den neu geschaffenen Fischlehrpfad an der Emme. Ein paar hundert Meter hinter dem Vereinslokal mit Blick aufs Schloss steht die Infotafel zum Fischlehrpfad und der erste Posten. Zusammen mit den Sponsoren wird feierlich das rote Band durchtrennt. Der QR Code kann einfach mit dem Smartphone eingescannt werden und los geht's. Trotz dem Gegensatz von Natur und Technik eignet sich das Handy welcher jeder dabei hat ideal für das interaktive Übermitteln von Informationen rund um das Leben im und am Wasser. Der Pfad führt ca. 3,9 Kilometer an der Emme entlang. Während diesem, ungefähr zwei Stunden langen, Ausflug können interessierte Besucher mehr über folgende Themen erfahren:

- die Emme selbst
- Fischarten in der Emme
- Gewässermorphologie
- Lebenskreislauf einer Bachforelle
- Wasserkreislauf
- Fischphysiologie
- Angelfischerei
- Gefahren für Fische
- Insekten
- den Fischereiverein Burgdorf

Das Projektteam bestehend aus Christian Kropf, Reto Bracher, Adrian Menzi, Ueli Müller und Urs Schäppi führt die Gruppe den Pfad entlang und erklären Details zum Entstehen und der Erarbeitung. Die weiteren Posten sind nur mit einem schlichten Pfosten aus Holz gekennzeichnet. Das Land wurde von der Burgengemeinde Burgdorf zur Verfügung gestellt. Beim Scannen wird sofort klar, wie viel Arbeit dahintersteckt. Das Konzept ist ausgeklügelt und bietet jeder Altersklasse etwas. Es werden Bilder, Videos, Audio-Elemente, spannende Infos, Rätsel und Interaktive Elemente geliefert. Auch für fachkundige Personen, welche sich in den Themen

## Centenaire de la SP an der Emme Burgdorf, un anniversaire associatif durable

Le 21 mai 2022, la société de pêche de Berthoud a fêté son anniversaire, elle existe depuis un siècle déjà. À cette occasion, elle a ouvert un sentier didactique. En parallèle, elle a organisé une journée portes ouvertes dans ses locaux pour célébrer cet anniversaire dans la convivialité.

«Au-delà de faire la fête, nous voulions créer quelque chose de durable», explique Reto Bracher de la SP Emme Burgdorf, en parlant du nouveau sentier didactique sur l'Emme. Le panneau d'information correspondant et le premier poste se situent quelques centaines de mètres après le local de la société de pêche avec vue sur le château. Le ruban rouge est solennellement coupé en présence des sponsors. Il suffit de scanner le code QR avec son smartphone et c'est parti. Malgré le décalage entre nature et technique, le mobile que chacun a sur soi est idéal pour transmettre des informations interactives sur la vie dans et au bord de l'eau. Le sentier longe l'Emme sur 3,9 kilomètres environ. Pendant cette excursion de deux heures à peu près, les visiteurs intéressés peuvent en apprendre davantage sur :

- l'Emme elle-même
- les espèces de poissons dans l'Emme
- la morphologie du cours d'eau
- le cycle de vie d'une truite de rivière
- le cycle de l'eau
- la physiologie des poissons
- la pêche à la ligne
- les dangers pour les poissons
- les insectes
- la société de pêche de Berthoud

L'équipe du projet, composée de Christian Kropf, Reto Bracher, Adrian Menzi, Ueli Müller et Urs Schäppi, conduit le groupe le long du sentier et explique des détails de sa genèse et de son élaboration. Les autres postes ne sont signalés que par un simple poteau en bois. Le terrain a été mis à disposition par la commune bourgeoise de Berthoud. Le travail investi est évident dès qu'on commence à scanner. Le concept est bien pensé et enrichissant pour toutes les tranches d'âge. Les scans livrent des images, des vidéos, des sons, des renseignements passionnants, des énigmes et des éléments interactifs. Même les personnes qui connaissent déjà bien les sujets se divertissent avec les questions amusantes.

bereits auskennen, werden mit witzigen Fragen unterhalten. Mit einem kleinen Quiz kann man sich Posten für Posten vorarbeiten. Für alle Besucher ist der Weg ein absolutes Highlight mit vielen, gut recherchierten Informationen und einem vertieften Einblick unter die Wasseroberfläche. Mit der kleinen Comicfigur Emmi werden sogar die Kleinsten aus der Familie miteinbezogen.

Der Verein hat einen tollen Weg gefunden den Lebensraum Wasser sichtbarer zu machen und definitiv das gewünschte „Bleibende“ hinterlassen. Der Lehrpfad wird kostenlos angeboten. Jedoch kann gegen einen Unkostenbeitrag ein Handbuch mit weiterführenden Informationen und ein

Malbuch für Kinder in folgenden Geschäften in Burgdorf erworben werden: Emmental Tourismus, Restaurant Landhaus, Camping Waldegg, Schloss Burgdorf und der Buchhandlung am Kronenplatz.

## Finanzierung

Das Projekt war nicht ohne Hindernisse zu bewältigen, eine intensive Zusammenarbeit mit der Stadt Burgdorf, der Burgergemeinde und der Fachschule Bern führte zum Erfolg.

Weiter brauchte der Vereine eine grössere finanzielle Unterstützung. Diese wurde durch den 111er Club, die Yspomed AG, die Stadt Burgdorf, die Burgergemeinde Burgdorf, die Raiffeisenbank Burgdorf, die Localnet AG und die technische Fachschule Bern geleistet. Der 111er-Club steht an erster Stelle, da er einen grossen Anteil übernommen hat und die erste Zusage machte. Die Webseite wurde von der Fachschule Bern erarbeitet, zwei Lernende im zweiten Lehrjahr durften diese als erste Kundenarbeit erstellen. Eine grosse Herausforderung für die jungen Herren, welche an der Eröffnung auch dabei waren. Alle Sponsoren finden nur lobende Worte für das Projekt. Die Stadt Burgdorf nennt den Pfad eine Aufwertung für die Region und dankt für den grossen Einsatz des Vereins.

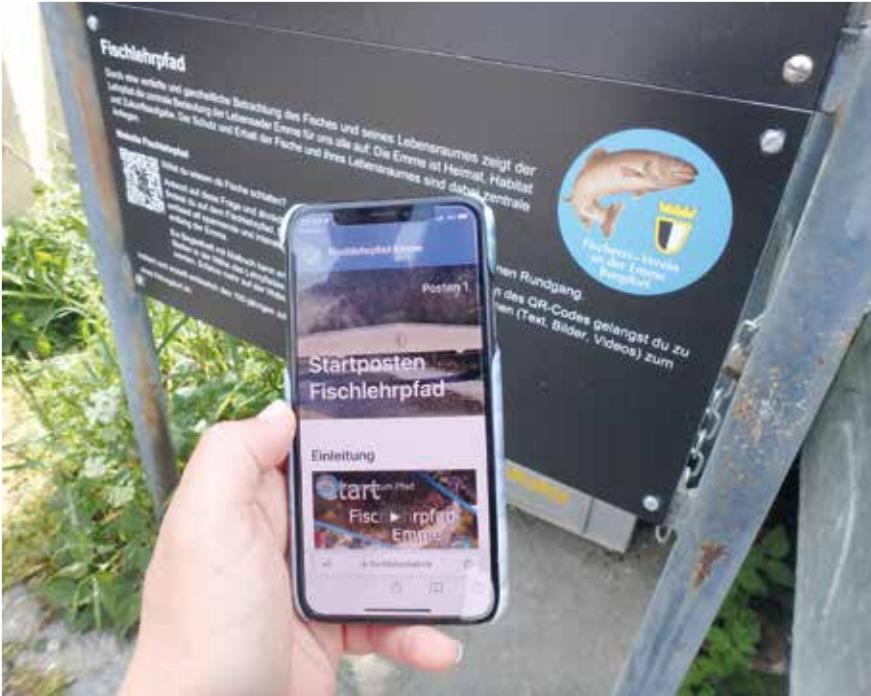
## Eigenleistung

Zu den externen Kosten kommen die Stunden der Vereinsmitglieder. Etwa 800 Stunden haben die Mitglieder des Projektteams aufgewendet für den Fischlehrpfad. Recherche, Organisation, Material zusammentragen, Sponsoren angehen und so weiter. Gerade die Unterwasseraufnahmen waren sehr zeitintensiv. Das Hegegesuch im Bereich Öffentlichkeitsarbeit wird dem Verein einen verdienten Zustupf in die Vereinskasse spülen. Ein vorbildliches Projekt welches bestimmt viel Interesse weckt.

## Pflege und Unterhalt

Die Arbeit ist noch nicht ganz beendet, die einzelnen Posten müssen regelmässig freigeschnitten und gepflegt werden. Um mit dem Projekt Fischlehrpfad die Vereinskasse zu unterstützen, sollen begleitete Führungen für Firmen, Schulen und Familien angeboten werden. Auch die Übersetzung in weitere Sprachen ist geplant, um mehr Besucher zu erreichen. Aber jetzt geht's vorerst einfach mal darum die getane Arbeit zu feiern und das Geschaffene zu genießen.

Ein Ausflug nach Burgdorf zum Fischlehrpfad des FV an der Emme, Burgdorf loht sich auf jeden Fall.



**Der Lehrpfad lässt sich am besten mit dem Smartphone erleben.  
Le smartphone est le meilleur moyen de découvrir le sentier didactique.**

merces suivants de Berthoud : Emmental Tourismus, restaurant Landhaus, camping Waldegg, château de Berthoud et librairie de la Kronenplatz.

## Finance

Le projet a rencontré quelques défis, une collaboration intensive avec la ville et la commune bourgeoise de Berthoud, ainsi qu'avec l'école technique de Berne, a permis sa réussite.

La société de pêche avait en outre besoin d'un soutien financier important. Il a été assuré par le 111er Club, Yspomed SA, la ville de Berthoud, la commune bourgeoise de Berthoud, la banque Raiffeisen de Berthoud, Localnet AG et l'école technique de Berne. Le 111er Club figure en première place parce qu'il a accordé le plus gros montant et été le premier à s'engager. Le site web a été conçu par l'école technique de Berne, deux apprentis de deuxième année l'ont réalisé en tant que premier travail pour un client. Un défi de taille pour ces jeunes, qui étaient présents lors de l'inauguration. Les sponsors sont unanimement élogieux. La ville de Berthoud qualifie le sentier de valorisation pour la région et remercie la société de pêche pour son grand engagement.

## Prestation propre

Aux coûts externes s'ajoutent les heures de travail de la société de pêche. Les membres de l'équipe de projet ont consacré quelque 800 heures au sentier didactique piscicole : recherches, organisation, compilation du matériel, rapprochement des sponsors, etc. Les prises de vues subaquatiques, en particulier, ont pris beaucoup de temps. La contribution aux mesures de protection dans le domaine relations publiques fera rentrer des fonds amplement mérités dans les caisses de la société de pêche. Un projet exemplaire qui suscitera certainement beaucoup d'intérêt.

## Soin et entretien

Le travail n'est pas tout à fait terminé, les différents postes doivent être régulièrement débroussaillés et entretenus. Des visites guidées pour les entreprises, les écoles et les familles doivent être proposées afin que le projet de sentier didactique piscicole remplisse les caisses de la société de pêche. La traduction dans d'autres langues est également prévue pour toucher davantage de visiteurs. Mais pour l'instant, la société de pêche veut simplement de fêter le travail accompli et savourer sa création.

Une excursion à Berthoud pour visiter le sentier didactique piscicole de la SP an der Emme Burgdorf en vaut vraiment la peine.

Un petit quiz permet de progresser de poste en poste. Le sentier est un émerveillement pour tous les visiteurs avec de nombreuses informations bien documentées et un aperçu approfondi du milieu subaquatique. Les plus jeunes membres de la famille se laissent entraîner par le personnage de bande dessinée Emmi.

La société de pêche a trouvé un excellent moyen de donner de la visibilité au biotope aquatique et sans conteste réussi son pari de laisser une trace durable. Le sentier didactique est proposé gratuitement. Les visiteurs ont toutefois la possibilité d'acheter un guide contenant des informations complémentaires et un livre de coloriage pour enfants dans les



## Drei Oberländer Fischereivereine schufen im Heutstrichgräbli neuen Lebensraum

Am 18. Juni stieg das Thermometer über 30 Grad. Exakt an diesem Tag war der Fischereiverein.ch mit dem Fischereiinspektorat (FI), dem Fischereiverein Spiez und Umgebung (FVSU) und Highland Fishing im Einsatz. Gemeinsam revitalisierten sie im Rahmen von «Fischer schaffen Lebensraum» das Heustrichgräbli bei Reichenbach.

Über 35 freiwillige Helferinnen und Helfer fanden sich am frühen Samstagmorgen beim Treffpunkt ein. Dort gab es vom Projektleiter Beat Rieder (Leiter Fischereiaufsicht Oberland West des Fischereiinspektorats des Kantons Bern), von Christian Meier (Leiter Ressort Fischer Schaffen Lebensraum des Bernisch Kantonalen Fischerei-Verbands) und den Organisatoren Bruno Horisberger und Pascal Schöni wichtige Infos zum Tagesablauf zu erfahren. Da kurzfristig der Auftrag für eine Notabfischung in Reichenbach reinkam, mussten Mitglieder des Fischereivereins Spiez abdelegiert werden. Für die restlichen galt es, Geräte zu transportieren und einen gut 20-minütigen Fussmarsch zum Heustrichgräbli zu absolvieren.

### Mit einfachen Mitteln

Motiviert nahmen die Helfenden die harte Arbeit in Angriff. Innert kurzer Zeit entstand eine Zusammenarbeit, die zu einem tollen Ergebnis führte. Dabei wurden sehr kreative, kompetente Lösungen für eine einfache Aufwertungen des Gewässers gefunden.

Als Werkzeuge dienten Schlegel, Motorsäge, Schubkaretten und Schaufeln, die von der Frutiger AG in Thun, Vigier Beton und Lanz in Spiez zur Verfügung gestellt wurden. Für das Transportieren von Steinen, Flusskies und Wurzelstöcken standen ein Dumper und zwei Motorkaretten zur Verfügung. Viel Feinsediment wurde aus dem Gewässer entfernt und mit Flusskies ersetzt.

Den Helfenden gelang es mit einfachen Mitteln, die Strömung zu regeln, Schattenspender und Unterstände zu bauen oder den Aufstieg für Fische zu erleichtern. Die Wurzelstücke, Tannen und die direkt vor Ort vom Förster gesägten Stauden mussten möglichst strömungs- und witterungsbeständig verankert werden. Dazu wurden Wurzelstücke verankert, Pfähle gesetzt und Faschinen eingebaut.

Bis zum Mittagessen wurde fast pausenlos Hand angelegt. Einzig für den Durst zu stillen und fürs Znuni mit Cervelat und Brot gab es kleine, verdiente Unterbrüche. Bis zum Mittagessen war das Ziel erreicht und die Werkzeuge standen für den Abtransport bereit. Für die Verpflegung sorgte der FVSU. Schweinsragout und Kartoffelgratin rundeten den arbeitsreichen Tag ab.

## Trois sociétés de pêche de l'Oberland ont créé un nouvel habitat dans le Heustrichgräbli

Le 18 juin, le thermomètre a dépassé les 30 degrés. Et c'est précisément ce jour-là que Fischereiverein.ch avait choisi pour agir avec l'Inspection de la pêche (IP), la société de pêche de Spiez et environs (FVSU) et Highland Fishing. Ensemble, elles ont revitalisé le Heustrichgräbli près de Reichenbach dans le cadre du projet « Les pêcheurs aménagent l'habitat ».

Plus de 35 bénévoles se sont retrouvés au point de rencontre tôt le samedi matin. Le responsable de projet Beat Rieder (chef de l'arrondissement de surveillance de la pêche Oberland Ouest à l'Inspection de la pêche du canton de Berne), Christian Meier (responsable du domaine Les pêcheurs aménagent l'habitat à la Fédération cantonale bernoise de la pêche) et les organisateurs Bruno Horisberger et Pascal Schöni y ont donné des informations clés sur le déroulement de la journée. En raison de la réception en dernière minute d'un mandat de pêche d'urgence à Reichenbach, il a fallu déléguer des membres de la société de pêche de Spiez. Les autres ont été chargés du transport des appareils et ont effectué une marche d'environ 20 minutes jusqu'au Heustrichgräbli.

### Des moyens simples

Les bénévoles ont abordé la tâche difficile avec motivation. Très vite, une coopération s'est instaurée et a donné un résultat génial. Des solutions très créatives et compétentes ont été mises au point pour revaloriser le cours d'eau par des moyens simples.

L'outillage, mis à disposition par Frutiger AG à Thoune, Vigier Beton et Lanz à Spiez, se composait de maillets, de tronçonneuses, de brouettes et de pelles. Un dumper et deux brouettes à moteur permettaient le transport des pierres, du gravier de rivière et des souches. Une grande quantité de sédiments fins a été retirée du cours d'eau et remplacée par du gravier.

Avec des moyens simples, les bénévoles sont parvenus à réguler le courant, à construire des ombrages et des abris et à faciliter la montaison des poissons. Les souches, les sapins et les vivaces sciées directement sur place par le garde forestier devaient être arrimés pour résister aux mieux au courant et aux intempéries. Les bénévoles ont donc ancré des souches, planté des pieux et installé des fascines.

Ils ont travaillé quasiment sans relâche jusqu'au repas de midi. Ils ne se sont accordé de petites pauses bien méritées que pour boire et manger un casse-croûte de pain et de cervelas. À l'heure du repas, l'objectif était atteint et les outils étaient prêts à être emportés. La FVSU a assuré la restauration. Un mijoté de porc et du gratin de pommes de terre ont clôturé cette journée de travail.



Von den Teilnehmenden äusserten sich ausnahmslos alle positiv und beeindruckt und interessierten sich schon für das nächste Projekt (Revitalisierung des Channebachs beim Wasserspielplatz im Naturpark Diemtigtal am 20.08.2022). Beat Rieder und die Organisatoren dankten für den Grossen-Satz: «Ohne die übergreifende Zusammenarbeit der Fischereivereine wäre ein solches Projekt nicht durchführbar. Alle haben für die Verbesserung des Lebensraums am gleichen Strick gezogen. Die eingebauten Elemente werten den kleinen Bach auf, der bereits vor dem Abzug der Truppe wieder mit klarem Wasser belebt plätscherte. Bestimmt werden, in absehbarer Zeit, dort Bachkrebse ein zu Hause finden.

Heidy Mumenthaler

Wie entstand das vereinsübergreifende Projekt? Der Fischereiverein.ch und Highland Fishing arbeiten seit längerer Zeit bei Projekten für die Umwelt und die Lebewesen im Wasser zusammen. «Das letzte Projekt, bei dem wir über mehrere Jahre mit Weihnachtsbäumen Lebensraum für die Egli im Thunersee geschaffen haben, wurde im Frühjahr 2022 abgeschlossen», berichtet Bruno Horisberger vom Fischereiverein.ch und fährt fort: «So haben wir eine neue Aufgabe gesucht». Weil solche Projekte die Genehmigung von verschiedenen Behörden benötigen, waren die beiden Vereine mit dem Fischereiinspektorat des Kantons Bern, vorab mit Beat Rieder, im Kontakt. «Da wurde uns vorgeschlagen, das Heustrichgräbli für Bachkrebse aufzuwerten». Das Gewässer liegt im Gebiet des Fischereivereins Spiez und Umgebung. Da bei den Arbeiten im Rahmen von «Fischer schaffen Lebensraum» jede Hand gebraucht wird, hat der FVSU für die Mithilfe zugesagt.

#### Wurde das Ziel erreicht?

Bruno Horisberger kann dies nur mit einem klaren Ja beantworten: «Wer das Heustrichgräbli vor den Aufwertungsmassnahmen gesehen hat und es mit dem Zustand danach vergleicht, steht vor einem anderen Gewässer. Wie sich die Aufwertung langfristig bewährt, werden wir in ein paar Monaten oder Jahren sehen».

#### Weitere Taten sind gefolgt

Auch ein nächstes Projekt ist bereits umgesetzt: «Wir haben am 20. August 2022 einen Abschnitt des Channebachs im Diemtigtal mit einfachen Instream-Massnahmen aufgewertet. Da nur vereinzelt Maschinen eingesetzt wurden, benötigten wir wiederum viele Helfer. Auch der WWF hat mitgewirkt», berichtet Bruno Horisberger.



*Über 40 freiwillige Helferinnen und Helfer haben am 20. August den Channebach im Diemtigtal von Siedlungsabfällen, Astwerk und Feinsediment befreit und Instream-Massnahmen zur Strukturierung umgesetzt. Die Revitalisierung des attraktiven Quellbachs ist geglückt. Zahlreiche Strukturelemente beleben das Gewässer und fördern die Biodiversität.*

*Le 20 août, plus de 40 bénévoles ont débarrassé le Channebach dans le Diemtigtal des déchets urbains, des branchements et des sédiments fins et l'ont structuré par des mesures instream. La revitalisation de ce ruisseau de source attrayant est un succès. De nombreux éléments structuraux animent le cours d'eau et favorisent la biodiversité.*

**Über 35 freiwillige Helferinnen und Helfer haben das Heustrich-Gräbli von Feinsediment befreit und Instream-Massnahmen zur Strukturierung umgesetzt. Diese Massnahmen dienen als Unterstand für Fische und erhöhen die Fliessgeschwindigkeit punktuell. Der Transport der Feinsedimente wird dadurch begünstigt und eine attraktive Gewässersohle mit offenen Kiesflächen bleibt nachhaltig bestehen.**

**Plus de 35 bénévoles ont débarrassé le Heustrichgräbli de ses sédiments fins et l'ont structuré par des mesures instream. Celles-ci créent des abris pour les poissons et augmentent par endroits la vitesse du courant. Cela favorise le transport des sédiments fins, ce qui préserve durablement un lit attractif avec des surfaces de gravier découvertes.**

Tous les participants se sont montrés enthousiastes et impressionnés. Tous se sont dits partants pour le projet suivant (revitalisation du Channebach près de l'aire de jeux aquatiques du parc naturel du Diemtigtal le 20.08.2022). Beat Rieder et les organisateurs les

ont remerciés pour leur engagement : « Un tel projet ne serait pas réalisable sans la coopération de plusieurs sociétés de pêche. Tout le monde a uni ses forces pour améliorer l'habitat. » Les éléments installés valorisent et revigorent le petit ruisseau où une eau claire coulait à nouveau avant même le départ de la troupe. Des écrevisses y éliront certainement domicile dans un avenir proche.

Heidy Mumenthaler

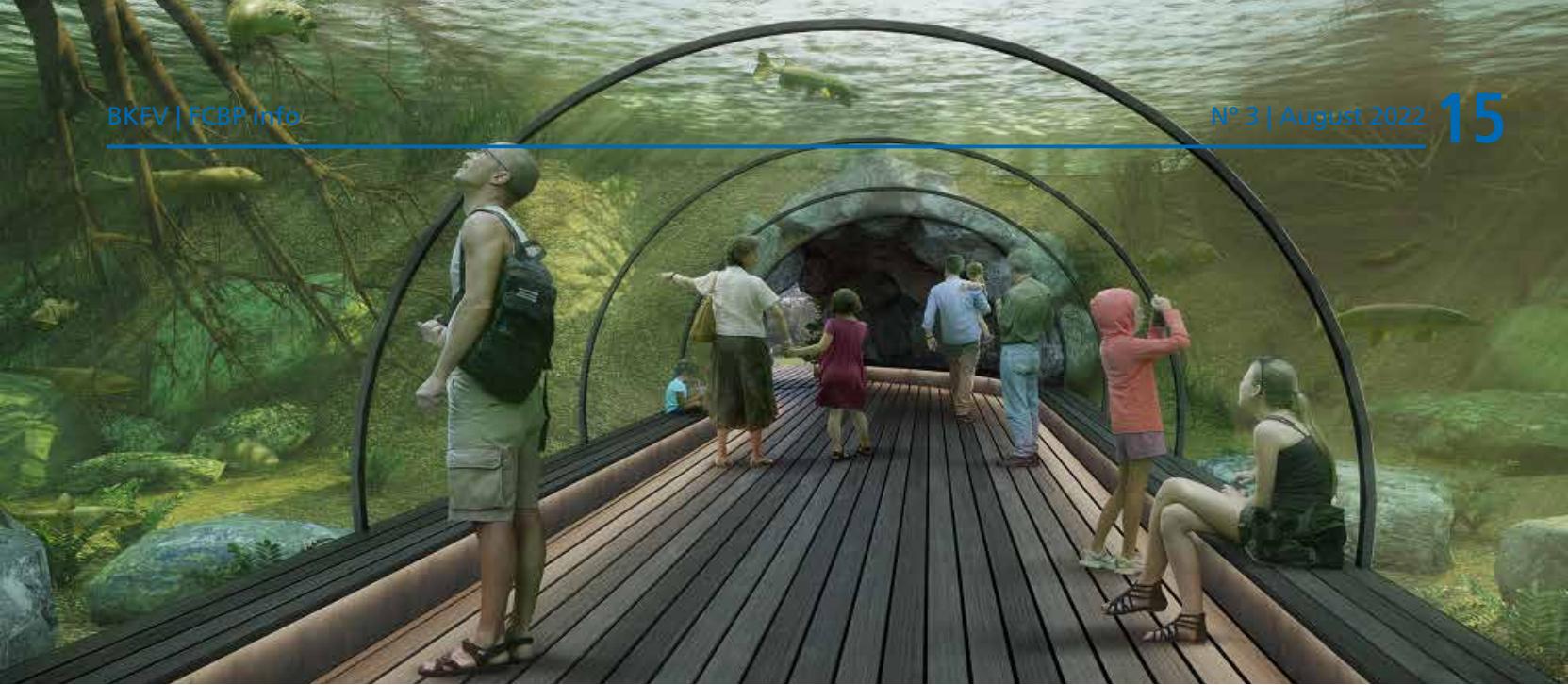
Comment ce projet interassociations a-t-il vu le jour ? Fischereiverein.ch et Highland Fishing coopèrent depuis un certain temps déjà dans le cadre de projets en faveur de l'environnement et des organismes aquatiques. « Notre dernier projet commun – immerger pendant plusieurs années des sapins de Noël dans le lac de Thoune pour créer un habitat pour les perches – s'est achevé au printemps 2022 », explique Bruno Horisberger de Fischereiverein.ch. Et d'ajouter : « Nous avons donc cherché une nouvelle activité. » Comme de tels projets requièrent l'autorisation de différentes autorités, les deux sociétés de pêche étaient en contact avec l'Inspection de la pêche du canton de Berne, et notamment avec Beat Rieder. « Il nous a suggéré de revaloriser le Heustrichgräbli pour les écrevisses. » Le cours d'eau est situé dans le secteur de la société de pêche de Spiez et environs. Comme les travaux en lien avec « Les pêcheurs aménagent l'habitat » nécessitent toutes les bonnes volontés, la FVSU a accepté de donner un coup de main.

#### L'objectif a-t-il été atteint ?

La réponse de Bruno Horisberger est un oui catégorique : « Si on a connu le Heustrichgräbli avant la revalorisation et qu'on le compare à son état après, on découvre un autre cours d'eau. Nous pourrons juger de l'efficacité des mesures dans quelques mois ou années. »

#### D'autres activités ont suivi

Un projet ultérieur a lui aussi déjà été réalisé : « Le 20 août 2022, nous avons revalorisé un tronçon du Channebach dans le Diemtigtal par des mesures instream simples. Comme nous n'avons utilisé que quelques machines, nous avons à nouveau eu besoin de nombreux bénévoles. Le WWF aussi nous a prêté main-forte », relate Bruno Horisberger.



## Fischen mit einer Mission: Unterstützt das Fischzentrum Schweiz!

*Als leidenschaftliche Fischerinnen und Fischer setzen wir uns für lebendige Gewässer und eine nachhaltige Fischerei ein: Mit dem Fischzentrum Schweiz!*

Niemand von uns fischt bloss, um zu fischen. Treibt es uns hinaus zu unseren Bächen und Seen, sind wir auch von der Mission getrieben, dass in «unserem Revier» ein gesunder Fischbestand lebt. Wir werden eins mit der Natur, um einen Fisch zu angeln, wir schätzen die Schönheit der Gewässer und verstehen uns als Teil ihrer Ökologie.

Doch hat unsere Leidenschaft eine Zukunft? Der Druck auf unsere heimischen Gewässer steigt stetig. Wir alle spüren Jahr für Jahr die Folgen: Der Verlust der Artenvielfalt in unseren Bächen und Seen ist enorm. 80 Prozent unserer Biodiversität lebt im oder am Wasser. Nur sind 84 Prozent aller in Süßgewässern heimischen Lebewesen und über drei Viertel aller einheimischen Fischarten in den letzten 50 Jahren bedroht oder bereits ausgestorben. Einer breiten Bevölkerung ist das kaum bewusst und was das für die Zukunft bedeutet ist höchst unklar.

Unsere gemeinsame Antwort: Ein nationales Fischzentrum. Weil es Zeit ist, dass wir der Schweiz unser Engagement als Fischerinnen und Fischer manifestieren. Dass wir Besucherinnen und Besucher von der Faszination und Bedeutung unserer Gewässer überzeugen. Und wir unsere Kräfte bündeln: Für politische, aber auch gesellschaftliche Anerkennung, intakte Gewässer und eine gesunde Fischerei, auch in Zukunft.

Chance auf einen attraktiven Standort: Unweit des Bundeshauses in Bern am Moossee in der Agglomerationsgemeinde Moosseedorf, ist eine Parzelle von rund 5500 Quadratmetern für dieses pionierhafte Projekt reserviert. Damit diese Parzelle endgültig in den Besitz der von allen kantonalen Fischereiverbänden und dem Schweizerischen Fischerei-Verband getragenen Stiftung kommt, benötigt das «Fischzentrum Schweiz» für den Erwerb des Landes CHF 1.5 Mio. bis im Herbst 2022. Der Countdown läuft!

Helft mit, das Bauland zu erwerben: Fast drei Viertel des nötigen Kapitals ist bereits beschafft. Für den Rest benötigen wir die tatkräftige Unterstützung von allen Seiten, auch von Euch: Unterstützt als Verein die Mission von uns allen mit zum Beispiel 10 Prozent Eures Vereinsvermögens.

Exklusiv für Eure Mitglieder: Vereine, die das Fischzentrum mit mindestens CHF 3000 unterstützen, können als Dank am exklusiven Diavortrag von Bärenforscher David Bittner teilnehmen: Der Geschäftsführer des Schweizerischen Fischerei-Verbandes erzählt über die Erlebnisse mit «seinen» Bären in der Wildnis Alaskas, die faszinierende Welt der Lachse und die dortige Fischerei.

Weitere Informationen zum geplanten Fischzentrum, zu den bisherigen Spenderinnen und Spendern und die Kontoangaben sind zu finden unter [www.fischzentrum.ch](http://www.fischzentrum.ch)

## Pêcher avec une mission : soutenez le Centre suisse des poissons !

*En tant que pêcheuses et pêcheurs passionnés, nous nous engagons en faveur des eaux vivantes et d'une pêche durable avec le Centre suisse des poissons !*

Personne parmi nous ne pêche simplement pour pêcher. Si nos ruisseaux et nos lacs nous appellent, nous avons aussi une mission : veiller à la présence d'une population de poissons en bonne santé sur « notre territoire ». Nous ne faisons qu'un avec la nature pour pêcher un poisson, nous apprécions la beauté des eaux et nous nous voyons comme une composante de leur écologie.

Mais notre passion a-t-elle un avenir ? La pression sur nos eaux ne cesse de s'intensifier. Nous en éprouvons les conséquences année après année : la perte de biodiversité dans nos ruisseaux et nos lacs est énorme. 80 % de nos espèces vivent dans ou au bord de l'eau. Mais 84 % de tous les êtres vivants d'eau douce et plus des trois quarts des espèces de poissons indigènes sont menacés ou ont disparu ces 50 dernières années. Une grande partie de la population n'en a pas conscience et les répercussions pour l'avenir restent floues.

Notre réponse commune : un centre national pour les poissons. Parce qu'il est grand temps pour nous, pêcheuses et pêcheurs, d'afficher notre engagement et de le montrer à la Suisse. Grand temps de convaincre nos visiteuses et visiteurs que nos eaux sont fascinantes et cruciales. Grand temps d'unir nos forces : pour notre reconnaissance politique et sociale, pour des eaux intactes et pour une pêche en bonne santé demain encore.

L'opportunité d'acquérir un site attrayant : non loin du Palais fédéral à Berne, au bord du lac de Moossee, dans la commune d'agglomération de Moosseedorf, une parcelle d'environ 5500 mètres carrés est réservée pour ce projet pionnier. Pour qu'elle devienne définitivement la propriété de la fondation portée par toutes les fédérations cantonales et par la Fédération Suisse de Pêche, le Centre suisse des poissons a besoin de CHF 1,5 million afin d'acquérir le terrain d'ici l'automne 2022. Le compte à rebours est lancé !

Aidez-nous à acquérir le terrain à bâtir : près des trois quarts du capital nécessaire ont déjà été réunis. Pour le reste, nous avons besoin de la mobilisation de tous, y compris de la vôtre : en tant que société de pêche, soutenez notre mission à tous avec 10 % de votre patrimoine associatif, par exemple.

En exclusivité pour vos membres : les sociétés de pêche qui versent CHF 3000.- minimum en faveur du centre sont invitées, à titre de remerciement, à assister à la conférence diaporama exclusive de David Bittner, spécialiste des ours. L'administrateur de la Fédération Suisse de Pêche évoquera son expérience avec « ses » ours dans la nature sauvage de l'Alaska, le monde fascinant des saumons et la pêche alaskaine.

Vous trouverez plus d'informations sur le centre prévu et les donatrices et donateurs à ce jour, ainsi que les coordonnées bancaires sur [www.fischzentrum.ch](http://www.fischzentrum.ch).

## Nachrichten aus der Fischerei

### Kormoran 1

Am diesjährigen BKFV-Fischessen im Grossen Rat vom 8. Juni 2022 wurden die rund 100 anwesenden Ratsmitglieder zum Thema Kormoran sensibilisiert. Dominik Thiel, der Jagd- und Fischereiverwalter des Kantons St. Gallen präsentierte die Fakten zum fischfressenden Vogel und zeigte am Beispiel des Bodensees Lösungsansätze auf. Im Anschluss an den Vortrag informierte Grossrat Bruno Martin, dass er zusammen mit der BKFV-Vizepräsidentin Moussia von Wattenwyl eine überparteiliche Motion zum Kormoranmanagement im Kanton Bern einreicht. Der Vorstoss wird demnächst im Grossen Rat behandelt und ist im Internet zu finden unter: <https://www.rgr-service.apps.be.ch/api/gr/documents/document/621f9d55aa234d07bbad8bfff428de117-332/8/Vorstoss-de.pdf>



**Referent Dominik Thiel**

### Kormoran 2

Im Hagneck-Delta am Bielersee siedeln sich allmählich Kormoran-Brutpaare an. Auf einen Vorstoss von Peter Dasen in der kantonalen Fischereikommission hin, trafen sich auf Einladung der Kommission am Dienstag, 7. Juni 2022, Vertreter des Fischerei- und Jagdinspektorats, des BKFV, der Berufsfischer und der Fischereikommission vor Ort und besprachen die Situation. Dabei stellten die Anwesenden fest, dass im neu geschaffenen Fischaufstieg zur Umgehung des Hagneck-Kraftwerks auch die stark gefährdete Nase aufsteigt und die Gefahr besteht, dass die wenigen Exemplare Beute des Kormorans werden könnten. Im Zusammenhang mit dem Vorstoss im Grossen Rat (siehe oben), sollen nun Lösungen für das Hagneck-Delta gefunden werden.



**Augenschein im Hagneck-Delta**

### BKFV-Präsidentenkonferenz 2022

Die traditionelle BKFV-Präsidentenkonferenz findet dieses Jahr am 5. November statt. Sie wird wiederum in der Wirtschaft Eintracht in Oberthal durchgeführt und gekrönt von einer feinen Bernerplatte.

## Actu pêche

### Cormoran 1

Le 8 juin 2022, le repas de poisson de la FCBP au Grand Conseil a été l'occasion de sensibiliser la centaine de députés présente à l'enjeu du cormoran. Dominik Thiel, l'inspecteur de la faune et de

la pêche du canton de Saint-Gall, a exposé les faits relatifs à cet oiseau piscivore et mis en évidence des pistes de solutions inspirées de l'exemple du lac de Constance. À l'issue de sa présentation, le membre du Grand Conseil Bruno Martin a annoncé qu'il allait déposer, avec la vice-présidente de la FCBP Moussia von Wattenwyl, une motion interpartis sur la gestion des cormorans dans le canton de Berne. L'intervention sera prochainement traitée par le Grand Conseil et peut être consultée sur Internet : <https://www.rgr-service.apps.be.ch/api/gr/documents/document/8a4e8c375f064bb290f9321d1bc8>

0d32-332/7/Vorstoss-fr.pdf

### Cormoran 2

Des couples reproducteurs de cormorans s'installent progressivement dans le delta de Hagneck. Suite à une intervention de Peter Dasen à la Commission cantonale de la pêche, celle-ci a invité des représentants de l'Inspection de la pêche et de la chasse, de la FCBP et des pêcheurs professionnels à se réunir sur place avec elle le mardi 7 juin 2022 pour discuter de la situation. Les participants ont constaté que le nase, une espèce très menacée, emprunte lui aussi la passe à poissons récemment créée pour contourner la centrale de Hagneck et que les rares spécimens présents risquent d'être la proie du cormoran. En lien avec l'intervention au Grand Conseil (voir ci-dessus), des solutions doivent maintenant être trouvées pour le delta de Hagneck.

### Conférence des présidents FCBP 2022

Cette année, la traditionnelle Conférence des présidents de la FCBP aura lieu le 5 novembre. Elle se déroulera à nouveau à l'auberge Eintracht à Oberthal et sera suivie d'une savoureuse Berner Platte.

## Termine

FI-Austausch  
Präsidentenkonferenz, Oberthal

2. September 2022  
5. November 2022

## Calendrier

Échange IP  
Conférence des présidents, Oberthal 5 novembre 2022